

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 6 7 2 3 6 8 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 156 723 682 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date received 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 04		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 円 (yen)		諸料金 Others fee 円 (yen)	
		総重量 Total gross weight g						合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX				To (Addressee) Name & Address					
				Yu Jin Seon Yu Jin Seon #102-1004, 156 Dongtanbanseok-ro (Bansong-dong, Dongtan Hyundai Hyperion), Hwaseong-si, Gyeonggi-do Postal Code 18454					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3182-7885
				Health food		2		USD12. 60	FAX 010-3182-7885
Health food						2		USD13. 46	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
Health food						2		USD12. 40	
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									
ご署名 Signature of the sender Japan Boy				☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces	
				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		日本円換算合計 (円) Total Value 3846 Yen			
ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 社員確認用 ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象（20万円超）が確認									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 6 7 2 3 6 8 2 | P *

item number

EN 156 723 682 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 04		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Yu Jin Seon Yu Jin Seon #102-1004, 156 Dongtanbanseok-ro (Bansong-dong, Dongtan Hyundai Hyperion), Hwaseong-si, Gyeonggi-do					
Postal Code 135-0064					JAPAN		Postal Code 18454			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3182-7885	
									FAX 010-3182-7885	
Health food						2		USD12. 60	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food						2		USD13. 46		
Health food						2		USD12. 40		
									日本円換算合計 (円)	
									3846 Yen	
				No commercial value for customs purpose only.						
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 04

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN156723682JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Yu Jin Seon Yu Jin Seon #102-1004, 156 Dongtanbanseok-ro (Bansong-dong, Dongtan Hyundai Hyperion), Hwaseong-si, Gyeonggi-do 18454, KOREA TEL 010-3182-7885 FAX 010-3182-7885	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

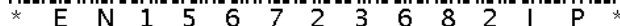
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Boy

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 156 723 682 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 04		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																			
		To (Addressee) Name & Address Yu Jin Seon Yu Jin Seon #102-1004, 156 Dongtanbanseok-ro (Bansong-dong, Dongtan Hyundai Hyperion), Hwaseong-si, Gyeonggi-do		Postal Code 18454																																					
Country KOREA																																									
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</th> <th>HSコード HS tariff number</th> <th>内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th>内容品の個数 Number of items contained</th> <th>正味重量 Net weight</th> <th>内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12.60</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD13.46</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12.40</td> </tr> <tr> <td> </td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td> </td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			2		USD12.60	Health food			2		USD13.46	Health food			2		USD12.40												
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained			正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																		
Health food			2		USD12.60																																				
Health food			2		USD13.46																																				
Health food			2		USD12.40																																				
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 3846 Yen																																							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																					
ご署名 Signature of the sender																																									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp

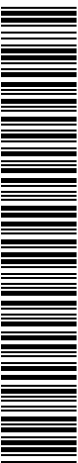


* * * * *
 E N 1 5 6 7 2 3 6 8 2 1 P
 * *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 156 723 682 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Yu Jin Seon Yu Jin Seon #102-1004, 156 Dongtanbaniseok-ro (Bansong-dong, Dongtan Hyundai Hyper ion), Hwaseong-si, Gyeonggi-do					
お届け先						Postal Code 18454					
135-0064						Country JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952						FAX TEL010-3182-7885					
内容品詳細						国産要償額 (円)					
HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				2		USD12.60				日本(ven) 合計 (円) (Postage)	
Heath food				2		USD13.46		☐ 贈物 ☐ 商品見本		日本(ven) 総重量 (Gross Weight)	
Heath food				2		USD12.40		☒ 販売品 ☐ その他		日本(ven) 合計 (円) (Postage)	
								☐ 送物品 ☐ 書類		日本(ven) 合計 (円) (Postage)	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算 額合計 (円) 3846					
						交付日付印 Date Stamp					



* E N 1 5 6 7 2 3 6 8 2 J P *

受付局控

10年保存

* 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
☒